

## ZMLUVA O DIELO

### č. doplní objednávateľ pred podpisom

uzatvorená uzavretá podľa zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 269 ods.2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov

#### čl. I.


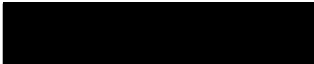
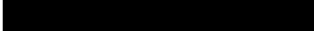
#### ZMLUVNÉ STRANY

##### 1.1 Objednávateľ:

Názov : Mesto Levoča  
Sídlo : Námestie Majstra Pavla, 054 01 Levoča  
Štatutárny orgán : Ing. Miroslav Vilkovský, MBA – primátor mesta  
IČO : 00329321  
DIČ : 2020717754  
Bankové spojenie : UniCredit Bank Slovakia, a.s., Levoča  
IBAN : SK45 1111 0000 0010 1934 5046  
  
Kontaktná osoba : Ing. Lenka Petrášová  
Telefón : + 421 53 451 40 01  
e-mail : mesto@levoca.sk

(ďalej len „Objednávateľ“)

##### 1.2 Zhotoviteľ:

Názov : Ing. arch. Martin Baloga  
Sídlo : Nám. sv. Egídia 53/23, Poprad  
IČO : 41879171  
DIČ : 1074469671  
IČ DPH : SK1074469671  
Bankové spojenie : Tatra banka  
IBAN :   
Zapísaná v: ŽR SR č. 740-19353 č. žo 2005/5936/2-SR  
  
Zástupca oprávnený konať:  
a) vo veciach technických : Martin Baloga  
b) vo veciach realizácie : Martin Baloga  
Telefón/fax :   
e-mail : 

(ďalej len „Zhotoviteľ“)

#### čl. II.

#### VÝCHODISKOVÉ PODKLADY A ÚDAJE

- 2.1 Táto zmluva o dielo je výsledkom zadávania zákazky na poskytnutie služieb v súlade s § 1 ods. 14 Zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o verejnom obstarávaní“) s názvom **Vypracovanie územnoplánovacej dokumentácie: Zmeny a doplnky č. 20 Územného plánu mesta Levoča.**

#### čl. III.

#### PREDMET PLNENIA

- 3.1 Predmetom tejto zmluvy je záväzok zhotoviteľa, že pre objednávateľa vykoná dielo: **Vypracovanie územnoplánovacej dokumentácie: Zmeny a doplnky č. 20 Územného plánu mesta Levoča** (ďalej len Zmeny a doplnky č. 20 ÚPN-M) v súlade so zákonom č. 200/2022 a súvisiacimi

ustanoveniami zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov a ostatných právnych predpisov.

**Rozsah zmien a doplnkov:**

- vypracovanie nového znenia výkresu komplexný urbanistický návrh so zapracovaním doterajších zmien a doplnkov,
  - vypracovanie nového znenia výkresu záväzných častí so zapracovaním doterajších zmien a doplnkov,
  - úprava záväznej textovej časti so zapracovaním doterajších zmien a doplnkov,
  - záväzná časť bude vypracovaná s ohľadom na platnú legislatívu najmä za účelom vypracovania záväzných stanovísk,
  - grafická časť bude spracovaná aj v digitálnom tvare pre účely zverejnenia na web-gis portáli s prepojením vizuálnych a nevizuálnych dát.
- 3.2 Zhotoviteľ sa zaväzuje, že dielo vykoná a odovzdá ho objednávateľovi v rozsahu podľa Prílohy č. 1 tejto zmluvy, v kvalite vymedzenej touto zmluvou a v termínoch dohodnutých v čl. V tejto zmluvy.
- 3.3 Dielo podľa tejto zmluvy bude pozostávať z:
- a) Vypracovania návrhu Zmien a doplnkov č. 20 ÚPN-M podľa Prílohy č. 1 v 3 vyhotoveniach v tlačenej papierovej forme a 1 x v elektronickej forme na USB Flash disku vo formáte „pdf.“ alebo inom ekvivalentom nosiči.
  - b) Vypracovania upraveného návrhu Zmien a doplnkov č. 20 ÚPN-M so zapracovaním pripomienok z verejného prerokovania návrhu a vyhodnotenia pripomienkového konania; v 2 vyhotoveniach v tlačenej papierovej forme a 1 x v elektronickej forme na USB Flash disku vo formáte „pdf.“ alebo inom ekvivalentnom nosiči.
  - c) Vypracovania čistopisu Zmien a doplnkov č. 20 ÚPN-M; v 4 vyhotoveniach v tlačenej papierovej forme a 1 x v elektronickej forme na USB Flash disku vo formáte „pdf“. alebo inom ekvivalentom nosiči.
- 3.4 Dielo je financované z dotácie Ministerstva kultúry SR a vlastných zdrojov objednávateľa.

**čl. IV.:**

**PODMIENKY VYKONANIA DIELA**

- 4.1 Objednávateľ poskytne zhotoviteľovi odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy všetky dostupné podklady, ktorými disponuje a ktoré sú nevyhnutné pre vykonanie diela.
- 4.2 Podklady odovzdané zhotoviteľovi za účelom vykonania diela sú vlastníctvom objednávateľa a zhotoviteľ ich nesmie použiť pre seba a ani pre akúkoľvek tretiu osobu bez výslovného predchádzajúceho písomného súhlasu objednávateľa.

**čl. V.**

**LEHOTY PLNENIA ZÁVÄZKOV**

- 5.1. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že vykoná dielo podľa čl. III. v nasledovných termínoch:
- a) Vypracovanie návrhu Zmien a doplnkov č. 20 ÚPN-M podľa Prílohy č. 1 v 3 vyhotoveniach v tlačenej papierovej forme a 1 x v elektronickej forme na USB Flash disku vo formáte „pdf.“ alebo inom ekvivalentnom nosiči najneskôr do 31.12.2024.
  - b) Vypracovania upraveného návrhu Zmien a doplnkov č. 20 ÚPN-M so zapracovaním pripomienok z verejného prerokovania návrhu a vyhodnotenia pripomienkového konania; v 2 vyhotoveniach v tlačenej papierovej forme a 1 x v elektronickej forme na USB Flash disku vo formáte „pdf.“ alebo inom ekvivalentnom nosiči - v lehote najneskôr do 2 mesiacov odo dňa doručenia vyhodnotenia pripomienok k návrhu riešenia.
  - c) Vypracovanie čistopisu Zmien a doplnkov č. 20 ÚPN-M; v 4 vyhotoveniach v tlačenej papierovej forme a 1 x v elektronickej forme na USB Flash disku vo formáte „pdf“ alebo inom

ekvivalentom nosiči - v lehote najneskôr do 1 mesiaca odo dňa schválenia návrhu riešenia v mestskom zastupiteľstve v Levoči.

- 5.2. Riadnym a včasným vykonaním diela alebo jeho časti sa pre účely tejto zmluvy považuje riadne dokončenie diela alebo jeho časti a jeho odovzdanie a prevzatie objednávateľom v sídle objednávateľa na základe preberacieho protokolu v termíne na vykonanie diela alebo jeho časti dohodnutom v čl. V ods. 1 tejto zmluvy
- 5.3. Pri preberacom konaní sa preverí, či je záväzok zhotoviteľa splnený tak, ako je stanovené v tejto zmluve. Objednávateľ si vyhradzuje právo na kontrolu zjavných väd, chýb, nedostatkov, nedorobkov odovzdávaného diela alebo jeho časti. Vykonanie kontroly zo strany objednávateľa nezavahuje zhotoviteľa zodpovednosti za vady diela alebo jeho časti, ktoré existovali v čase odovzdania a prevzatia diela alebo jeho časti a ktoré vyšli najavo neskôr.

#### čl. VI. CENA DIELA

- 6.1 Cena za zhotovenie diela v rozsahu podľa čl. III tejto zmluvy je stanovená dohodou zmluvných strán v súlade so zákonom č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a vyhláškou č. 87/1996 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a predstavuje cenu najvýhodnejšej cenovej ponuky predloženej v rámci zadávania zákazky na poskytnutie služieb v súlade s § 1 ods. 14 zákona o verejnom obstarávaní.
- 6.2 Cena za zhotovenie diela bola dohodnutá zmluvnými stranami na základe predloženej ponuky zo dňa ..... (príloha č.1) a predstavuje sumu:

*a) vypracovanie návrhu Zmien a doplnkov č. 20 ÚPN-M podľa bodu 3.3 písm. a) tejto zmluvy*

Cena diela bez DPH	13.000,- EUR
DPH	2.600,-EUR
Cena diela s DPH	15.600,-EUR

*b) vypracovanie upraveného návrhu Zmien a doplnkov č. 20 ÚPN-M podľa bodu 3.3 písm. b) tejto zmluvy*

Cena diela bez DPH	2.700,-EUR
DPH	540,-EUR
Cena diela s DPH	3.240,-EUR

*c) vypracovanie čistopisu Zmien a doplnkov č. 20 ÚPN-M podľa bodu 3.3 písm. c) tejto zmluvy*

Cena diela bez DPH	1000,- EUR
DPH	200,-EUR
Cena diela s DPH	1.200,- EUR

<b>Cena diela celkom bez DPH</b>	<b>16.700,- EUR</b>
<b>DPH</b>	<b>3340,- EUR</b>
<b>Cena diela celkom vrátane DPH/ Cena celkom</b>	<b>20.040,- EUR</b>

(slovami: dvadsaťtisícštyridsať EUR)

V prípade neplatcu DPH sa uvedie celková navrhovaná zmluvná cena. Na túto skutočnosť upozorní zhotoviteľ v ponuke.

- 6.3 DPH je stanovená vo výške a sadzbe podľa príslušného právneho predpisu, platného v dobe podpisu tejto zmluvy.
- 6.4 V prípade neplatcu DPH sa uvedie celková navrhovaná zmluvná cena. Na túto skutočnosť upozorní zhotoviteľ v ponuke. Ak sa zhotoviteľ, ktorý v momente uzavretia tejto zmluvy nie je platiteľom

DPH, stane po uzavretí tejto zmluvy platiteľom DPH, cena diela uvedená v bode 6.1 tohto článku sa bude považovať za ceny s DPH od vzniku povinnosti zhotoviteľa odvádzať DPH.

- 6.5 Zmluvné strany sa dohodli, že k zmene ceny diela môže dosť výlučne za podmienok stanovených v § 18 ZoVO.

## **čl. VII. PLATOBNÉ PODMIENKY**

- 7.1 Fakturácia a úhrada faktúry za plnenie predmetu zmluvy sa bude realizovať po protokolárnom odovzdaní a prebratí jednotlivých častí diela.
- 7.2 Úhradu ceny za zhotovenie predmetu zmluvy uhradí objednávateľ zhotoviteľovi na základe faktúr, ktoré zhotoviteľ vystaví a odošle objednávateľovi v týchto termínoch:
- a) po odovzdaní diela podľa bodu 3.3 písm. a) na základe vystavenej faktúry vo výške ceny podľa bodu 6.2 písm. a) tejto zmluvy,
  - b) po odovzdaní diela podľa bodu 3.3 písm. b) na základe vystavenej faktúry vo výške ceny podľa bodu 6.2 písm. b) tejto zmluvy,
  - c) po odovzdaní diela podľa bodu 3.3 písm. c) na základe vystavenej faktúry vo výške ceny podľa bodu 6.2 písm. c) tejto zmluvy.
- 7.3 Objednávateľ sa zaväzuje uhradiť zhotoviteľovi cenu za vykonanie diela alebo jeho časti na základe faktúry zhotoviteľa, vystavenej po prevzatí jednotlivých častí diela objednávateľom so splatnosťou 30 dní odo dňa doručenia faktúry objednávateľovi, a to bezhotovostným prevodom na účet zhotoviteľa uvedeného v záhlaví tejto zmluvy.
- 7.4 Zhotoviteľ zodpovedá za správnosť a úplnosť faktúry, ktorá musí mať náležitosti daňového dokladu v zmysle Zákona č.222/2004 Z.Z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov: označenie faktúry a jej číslo, názov a sídlo zmluvných strán, IČO, DIČ, IČ DPH, číslo zmluvy, opis vykonaného diela a deň odovzdania diela, deň vystavenia a odoslania faktúry, deň splatnosti faktúry, označenie bankového spojenia zhotoviteľa a číslo účtu, rozsah diela, fakturovanú čiastku, pečiatku a podpis oprávnenej osoby. Lehota splatnosti faktúry je 15 dní.
- 7.5 V prípade, že faktúra nebude spĺňať náležitosti riadneho daňového dokladu, objednávateľ požiada zhotoviteľa o jej opravu a doplnenie. Lehota splatnosti plynie až od doručenia opravenej faktúry.
- 7.6 Podkladom pre úhradu ceny za dielo bude zástupcami objednávateľa a zhotoviteľa potvrdený protokol o odovzdaní a prevzatí jednotlivých častí diela a následne vystavená a objednávateľovi doručená faktúra zhotoviteľa.
- 7.7 Faktúry budú predkladané v štyroch originálnych vyhotoveniach pričom Objednávateľ obdrží tri (3) vyhotovenia a Zhotoviteľ jedno (1).

## **čl. VIII. ZODPOVEDNOSŤ ZA VADY DIELA**

- 8.1 Zhotoviteľ zodpovedá za to, že predmet tejto zmluvy bude zhotovený podľa platných všeobecných predpisov, podmienok tejto zmluvy, bude sa riadiť východiskovými podkladmi objednávateľa, vyjadreniami dotknutých orgánov.
- 8.2 Zhotoviteľ zodpovedá za vzniknuté vady, ktoré má dielo v čase jeho odovzdania objednávateľovi.
- 8.3 Objednávateľ oznámi zhotoviteľovi vady diela bez zbytočného odkladu po tom, ako ich zistí.
- 8.4 Vady diela spôsobené zhotoviteľom, odstráni na vlastné náklady zhotoviteľ do 15 dní od oznámenia objednávateľa alebo z vlastného podnetu.
- 8.5 Nároky objednávateľa z riadne reklamovanej vady sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb. v platnom znení.
- 8.6 Uplatnením nárokov z väd diela nie sú dotknuté nároky objednávateľa na náhradu škody alebo na zmluvnú pokutu

### **čl. IX. ZMLUVNÉ POKUTY**

- 9.1 Pri omeškaní Zhotoviteľa s vykonaním niektorej časti diela má Objednávateľ voči Zhotoviteľovi právo na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 0,5 % z ceny časti diela, s ktorou je v omeškaní (bez DPH) za každý deň omeškania.
- 9.2 V prípade omeškania Objednávateľa s úhradou peňažných záväzkov Zhotoviteľovi má Zhotoviteľ voči Objednávateľovi právo na zaplatenie úroku z omeškania z dlžnej sumy vo výške v zmysle ustanovení Obchodného zákonníka.
- 9.3 Ak Zhotoviteľ neodstráni prípadné vady diela v čase dohodnutom v tejto zmluve príp. v čase písomne dohodnutom zmluvnými stranami, zaplatí zmluvnú pokutu vo výške 0,05% z celkovej ceny diela za každý deň omeškania, maximálne však do celkovej výšky ceny diela podľa čl. VI bodu 6.2 Zmluvy.
- 9.4 Zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknutý nárok objednávateľa na náhradu škody.

### **čl. X. ODSTÚPENIE OD ZMLUVY**

- 10.1 Každá zo zmluvných strán môže od zmluvy odstúpiť za podmienok stanovených Obchodným zákonníkom č. 513/1991 Zb. v platnom znení.
- 10.2 Odstúpiť od zmluvy je možné v prípade podstatného porušenia tejto zmluvy, pričom za podstatné porušenie považujú zmluvné strany najmä omeškania s plnením ich záväzkov, a to napriek písomnej výzve oprávnenej strany s poskytnutím primeranej lehoty na dodatočné splnenie záväzku povinnej strany. Účinky odstúpenia od zmluvy nastanú dňom doručenia oznámenia.
- 10.3 Zmluvné strany sú oprávnené odstúpiť od zmluvy, ak z akéhokoľvek dôvodu nebude možné dokončiť predmet zmluvy v zmysle tejto zmluvy.
- 10.4 Odstúpením od zmluvy zanikajú všetky práva a povinnosti zmluvných strán vyplývajúce z tejto zmluvy, okrem nárokov na náhradu škody, nárokov na zmluvné alebo zákonné sankcie a nárokov na zaplatenie ceny diela, ktorá bola do odstúpenia zrealizovaná.
- 10.5 Odstúpenie od zmluvy možno urobiť dorúčením písomného oznámenia o odstúpení za podmienok uvedených v tomto článku. Účinky odstúpenia od zmluvy nastávajú dňom nasledujúcim po dni doručenia tohto oznámenia druhej zmluvnej strane.
- 10.6 V prípade, že dôjde k predčasnému skončeniu zmluvného vzťahu z dôvodu podstatného porušenia tejto Zmluvy zo strany zhotoviteľa, je objednávateľ oprávnený uplatniť si voči zhotoviteľovi zmluvnú pokutu vo výške 10 % z celkovej ceny diela, okrem prípadu, že si pre to isté porušenie zmluvy uplatnil voči zhotoviteľovi inú zmluvne dohodnutú sankciu.
- 10.7 Ak dôjde k zrušeniu alebo odstúpeniu od tejto zmluvy z akéhokoľvek dôvodu bude zhotoviteľ fakturovať objednávateľovi práce rozpracované ku dňu zrušenia alebo odstúpenia od zmluvy vo výške podľa rozsahu vykonaných prác na predmete zmluvy. Nárok na úhradu prác realizovaných zhotoviteľom ku dňu odstúpenia od zmluvy zostáva zhotoviteľovi zachovaný a vyúčtuje sa podľa zmluvných cien.
- 10.8 Zmluvné strany sa dohodli, že prípadné vzájomné spory budú riešiť predovšetkým vzájomnou dohodou a až následne súdnou cestou.

### **čl. XI. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA**

- 11.1 Zmluvné strany sa dohodli, že prípadné vzájomné spory budú riešiť predovšetkým vzájomnou dohodou a až následne súdnou cestou.
- 11.2 Zmluvné strany sa dohodli, že prípadné vzájomné spory budú riešiť predovšetkým vzájomnou dohodou a až následne súdnou cestou.
- 11.3 Táto zmluva bola uzatvorená slobodne a vážne, určite a zrozumiteľne, zmluvné strany si zmluvu riadne prečítali a s jej obsahom bez výhrad súhlasia.

- 11.4 Pre účely tejto zmluvy sa za vyššiu moc považujú prípady, ktoré nie sú závislé a ani ich nemôžu ovplyvniť zmluvné strany, napr. mobilizácia, vojna, povstanie, živelné pohromy, pandémie atď.
- 11.5 Ak sa splnenie tejto zmluvy stane nemožným do 1 mesiaca od vyskytnutia sa vyššej moci, strana ktorá sa bude chcieť odvolať na vyššiu moc, požiadava druhú stranu o úpravu zmluvy vo vzťahu k predmetu, cene a času plnenia. Ak nedôjde k dohode, má strana, ktorá sa odvolala na vyššiu moc, právo odstúpiť od zmluvy. Účinky odstúpenia nastanú dňom doručenia oznámenia o odstúpení od zmluvy.
- 11.6 Ostatné zmluvné vzťahy touto zmluvou výslovne neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a ostatnými právnymi predpismi Slovenskej republiky.
- 11.7 Ak nie je možné doručiť akúkoľvek písomnosť podľa tejto zmluvy adresátovi na adresu jeho sídla uvedenú v tejto zmluve, alebo ak adresát odmietne akúkoľvek písomnosť prevziať, považuje sa písomnosť za doručенú dňom nasledujúcim po dni vrátenia sa nedoručenej písomnosti späť odosielateľovi, a to aj vtedy, ak sa adresát o tom nedozvie. Domnienka doručenia platí len v prípade, že sa písomnosť doručuje doporučené.
- 11.8 Zmluva je vyhotovená v štyroch (4) rovnopisoch, z ktorých Objednávateľ obdrží tri (3) vyhotovenia a Zhotoviteľ jedno (1) vyhotovenie.
- 11.9 Meniť a dopĺňať text tejto zmluvy je možné len formou písomných dodatkov, ktoré budú platné ak budú riadne potvrdené a podpísané oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.
- 11.10 Zmluvné strany sa zaväzujú, že obchodné a technické informácie, ktoré im boli zverené zmluvným partnerom, nesprístupnia tretím osobám, bez jeho písomného súhlasu, alebo tieto informácie nepoužijú na iné účely ako na plnenie podmienok tejto zmluvy.
- 11.11 Zhotoviteľ berie na vedomie, že objednávateľ je povinnou osobou v zmysle § 2 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a súhlasí so zverejnením tejto zmluvy v Centrálnom registri zmlúv.
- 11.12 Zhotoviteľ vyslovuje súhlas so spracovaním osobných údajov potrebných na realizáciu tejto zmluvy a súčasne vyslovuje súhlas so zverejnením svojich údajov a údajov ním oprávnených fyzických osôb. Žiadna skutočnosť, obsiahnutá v ustanoveniach tejto zmluvy, nie je predmetom obchodného tajomstva, ani povinnej mlčanlivosti, okrem skutočností zhotoviteľom výslovne označených.
- 11.13 Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami. Zmluva nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.
- 11.14 Zmluvné strany po oboznámení sa s obsahom tejto zmluvy vyhlasujú, že súhlasia s jej obsahom a potvrdzujú, že táto zmluva bola spísaná na základe pravdivých údajov a nebola dohodnutá v tiesni, ani za inak jednostranne nevýhodných podmienok. Na dôkaz toho pripájajú svoje podpisy.

V Levoči dňa.....  
2 8 NOV. 2024

V Poprade., dňa 14.11.2024

Objednávateľ: Mesto Levoča

Zhotoviteľ: Ing. arch. Martin Baloga

.....  
Ing. Miroslav Vílkovský, MBA  
primátor mesta

.....  
Ing. arch. Martin Baloga, PhD.  
spracovateľ

### **Zoznam príloh k Zmluve o dielo:**

Príloha č. 1    Cenová ponuka uchádzača